***09.15.23 Friday 7:00 рм***

***Repeat notes from: 9.24.21***

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to clothe our bodies in a new way of life.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди, записанной у апостола Павла и представленной нам в серии проповедей апостола Аркадия – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих действия. Это:

***For the fulfilment of this commandment written by the Apostle Paul and presented to us in the series of sermons of Apostle Arkady – there are three fateful commands and fundamental actions. This is:***

1. Отложить.

2. Обновиться.

3. Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

От выполнения этих трёх требований – будет зависеть, совершение нашего спасения, которое дано нам в залог, в формате семени, чтобы обрести его в собственность, в формате плода правды.

***From the fulfillment of these three requirements will depend the perfection of our salvation that is given to us in the format of a seed, so that we can gain it as a property in the format of the fruit of righteousness.***

В связи с этим, мы остановились наиносказании 17 псалма Давида.

***With regard to this, we have stopped to study the 18th psalm of David.***

В котором, познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, а Богу, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***In which, acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David in the eight names of God had allowed David to love and call on the Lord Who is worthy to be praised. And it gave God the basis to use the powers of these capabilities in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock], in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

1. Господи – Ты Крепость моя!

2. Господи – Ты Твердыня моя!

3. Господи – Ты Прибежище мое!

4. Господи – Ты Избавитель мой!

**5. Господи – Ты Скала моя!**

6. Господи – Ты Щит мой!

7. Господи – Ты Рог спасения моего!

8. Господи – Ты Убежище моё!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

**1.** Какими характеристиками определяется наш наследственный удел, в имени Бога - Скала?

***1. What characteristics and categories define our inherited portion in the name of God – Rock?***

**2.** Какое назначение в реализации нашего спасения призван выполнять наш наследственный удел, в имени Бога - Скала?

***2. What purpose in the realization of our salvation is our inherited portion in the name of God “Rock” intended to fulfill?***

**3.** Какую цену необходимо заплатить, чтобы дать Богу основание, быть нашей Скалой?

***3. What price is necessary to pay to give God the basis to be our Rock?***

**4.** По каким результатам следует определять, что Бог, действительно является нашей Скалой, в реализации нашего призвания?

***4. By what results can we define that God is truly our Rock in the realization of our salvation?***

**Вопрос третий:** Какую цену необходимо заплатить, чтобы дать Богу основание, быть нашей Скалой?

***Third question: What price is necessary to pay to give God the basis to be our Rock of Israel?***

**8.** **Составляющая цены,** дающая основание Богу,быть нашей Скалой – состоит в нашем решении, и в нашей способности, скрываться от необрезанных Филистимлян, в ущелье скалы Етама.

***8. The price giving God the basis to be our Rock – is comprised of our decision and our ability to hide from the Philistines in the cleft of the rock of Etam.***

\*Самсон сказал им: хотя вы сделали это, но я отмщу вам самим и тогда только успокоюсь. И перебил он им голени и бедра, и пошел и засел в ущелье скалы Етама (Суд.15:7,8).

***Samson said to them, "Since you would do a thing like this, I will surely take revenge on you, and after that I will cease." So he attacked them hip and thigh with a great slaughter; then he went down and dwelt in the cleft of the rock of Etam. (Judges 15:7-8).***

Этот образ, со всеми его персонажами, мы стали рассматривать в храме нашего тела. Под образом Самсона, в храме нашего тела, мы стали рассматривать своего нового человека, рождённого от семени слова истины.

***This image, with all of its personas, we began to look at in the temple of our body. Under the image of Samson in the temple of our body, we began to look at our new man, born from the seed of the word of truth.***

Под образом необрезанных филистимлян, мы стали рассматривать в храме нашего тела – необрезанные мысли, и растлевающие желания, за которыми стоит царствующий грех, в лице нашего ветхого человека, который является программным устройством древнего змея

***Under the Philistines living in the temple of our body – should be viewed our unclean thoughts and the corrupt desires of our uncircumcised flesh, behind which stands reigning sin in the face of our old man, who is the programmable device of the ancient serpent.***

Образ ущелья скалы Етама, в храме нашего тела, в которой укрылся Самсон от гнева необрезанных филистимлян, в предмете нечестивых мыслей и растлевающих желаний – является образом Убежища в имени Бога – Скала Израилева, который сокрыт в нашем сердце, в истине Крови, креста Христова.

***The cleft of the rock of Etam in the temple of our body in which Samson hid from the anger of the uncircumcised Philistines in the subject of unclean thoughts and corrupt desires – is an image of Refuge in the name of God Rock of Israel hidden in our heart in the truth of the Blood of the cross of Christ.***

**Следующее событие**, происшедшее в жизни Самсона, сразу после того, когда он отнёс городские ворота Газы, на вершину горы, которая на пути к Хеврону, не поддаётся нашему воображению.

***The next event that had occurred in the life of Samson right after he took the doors of the gates of Gaza to the top of the hill that faced Hebron defies our imagination.***

Потому, что в этом событии, Самсону выкололи глаза. А, в конце этого события, он провозгласил: «умри душа моя с Филистимлянами!».

***Because in this event, Samson’s eyes were taken out. And at the end of this event, He proclaimed: "Let me die with the Philistines!"***

Именно это событие проповедуется и воспето, в так называемых христианских песнях, как урок, и как предостережение, не следовать поступкам Самсона, чтобы подобно ему, не ослепнуть духовно. Хотя, на самом деле, как мы увидим далее – Самсон, духовно прозрел.

***It is this event that is preached and sung in so-called Christian songs as a lesson and as a warning not to follow Samson's actions, so as not to go blind spiritually, like him. Although, in fact, as we will see further - Samson spiritually received his sight.***

Внимательно исследуя это событие, можно прийти к заключению, что Самсон был, водим Духом Святым, и что во всех поступках Самсона, не подвластных нашему разуму, действовал Святой Дух.

***Having closely examined this event, we can arrive at the conclusion that Samson was led by the Holy Spirit and in all his actions, which are difficult for our minds to comprehend, he was led by the Holy Spirit.***

*\**После того полюбил он одну женщину, жившую на долине Сорек; имя ей Далида. К ней пришли владельцы Филистимские и говорят ей: уговори его, и выведай, в чем великая сила его и как нам одолеть его,

Чтобы связать его и усмирить его; а мы дадим тебе за то каждый тысячу сто сиклей серебра. (Суд.16:4-31).

***Afterward it happened that he loved a woman in the Valley of Sorek, whose name was Delilah. And the lords of the Philistines came up to her and said to her, "Entice him, and find out where his great strength lies, and by what means we may overpower him, that we may bind him to afflict him; and every one of us will give you eleven hundred pieces of silver." (Judges 16:4-31).***

Имя **«Далида»** означает – ниспадающие кудри.

***The name "Delilah" means - flowing curls.***

А, **долина Сорек**,в которой жила Далида,имеет двойное название – долина красного винограда; в которой протекает поток воды.

***And the Sorek valley, in which Delilah lived, has a double name - the valley of red grapes; in which a stream of water flows.***

Долина Сорек, в которой протекал поток – это удел колена Иуды, заселённый Филистимлянами, образно представляющий земное тело, спасённого человека, с плотскими желаниями, которые обнаруживает закон Моисеев, и даёт силу на владение нашим телом.

***The Sorek Valley, in which the stream flowed, is the inheritance of the tribe of Judah, inhabited by the Philistines, figuratively representing the earthly body of a saved person with carnal desires which the law of Moses reveals and gives power to control our body.***

Далида, жившая в долине Сорек, по которой протекал поток – представляет образ нашей души, живущей в нашем теле.

***Delilah, who lived in the Sorek Valley, through which the stream flowed, represents the image of our soul living in our body.***

Образом этого потока, протекающего в нашем теле, и берущего своё начало в Иудейских горах – является обетование усыновления нашего тела, искуплением Христовым, исповедуемое нашими устами, в достоинстве Веры Божией, пребывающей в нашем сердце.

***The image of this stream flowing in our body and originating in the Judean mountains is the promise of the adoption of our body through the redemption of Christ, confessed by our lips, in the dignity of the Faith of God dwelling in our hearts.***

\*Слова уст человеческих – глубокие воды; источник мудрости – струящийся поток (Прит.18:4).

***The words of a man's mouth are deep waters; The wellspring of wisdom is a flowing brook. (Proverbs 18:4).***

Искупленное Богом тело человека – призвано быть градом Божиим, и святым жилищем Всевышнего, при условии, если в этом теле, протекает струящийся поток, в котором человек, исповедует Веру Божию, в усыновление своего тела, искуплением Христовым.

***The human body redeemed by God - is called to be the city of God and the holy dwelling place of the Most High, provided that a flowing stream flows in this body, in which a person professes the Faith of God, in the adoption of his body, through the redemption of Christ.***

\*Речные потоки веселят град Божий, святое жилище Всевышнего. Бог посреди его; он не поколеблется: Бог поможет ему с раннего утра (Пс.45:5,6).

***There is a river whose streams shall make glad the city of God, The holy place of the tabernacle of the Most High. God is in the midst of her, she shall not be moved; God shall help her, just at the break of dawn. (Psalms 46:5-4).***

Суть исповедания веры нашего сердца, представленная в речных потоках, которые веселят град Божий, святое жилище Всевышнего, даёт Богу основание, воздвигнуть в нашем теле державу жизни.

***The essence of the confession of the faith of our heart, presented in the river streams that make glad the city of God, the holy dwelling place of the Most High, gives God the basis to erect the power of life in our body.***

Однако чтобы дать Богу, законное основание, воздвигнуть в нашем теле державу жизни, потоки нашего исповедания, вначале призваны – разрушить державу смерти, путём добровольного и желанного погружения, в смерть Господа Иисуса.

***However, in order to give God a legal basis to erect the power of life in our body, the streams of our confession are first called to destroy the power of death through a voluntary and desired immersion into the death of the Lord Jesus.***

\*Пусть, как вода, течет суд, и правда - как сильный поток! (Ам.5:24).

***But let justice run down like water, And righteousness like a mighty stream. (Amos 5:24).***

А посему: первое, за что Самсон, в лице нашего сокровенного человека, полюбил свою душу, в лице Далиды – это за то, что она жила в долине Сорек, которая являлась образом его тела, в котором протекал поток, представляющий в нашем земном теле, наличие обетования, относящегося к преддверию нашей надежды.

***And therefore: the first reason why Samson, in the face of our innermost man, fell in love with his soul, in the face of Delilah, is because she lived in the Sorek Valley, which was an image of his body in which a stream flowed, representing in our earthly body the presence of a promise related to the door of our hope.***

И, второе – за что Самсон полюбил Далиду – это за её ярко-рыжие или красные ниспадающие кудри, которые являлись образом, признания над собою, делегированной власти Бога, в лице Самсона.

***And the second reason why Samson fell in love with Delilah - is for her bright red or red flowing curls, which were an image of recognition of the delegated power of God over herself, in the face of Samson.***

\*Голова твоя на тебе, как Кармил, и волосы на голове твоей, как пурпур; царь увлечен твоими кудрями (Песн.7:6).

***Your head crowns you like Mount Carmel, And the hair of your head is like purple; A king is held captive by your tresses. (Songs of Solomon 7:4-5).***

Отсюда следует, что причина, по которой Далида, вступила в сговор с пятью владельцами Филистимскими, которые образно, представляли в нашем теле пять чувств, обуславливающих сферу наших душевных эмоций – состояла в том, чтобы побудить его, к тому, чтобы он открыл ей, в чём состоит его сила, и как связать его, чтобы смирить его, дабы через его смирение, получить благодать от Господа. Как написано:

***It follows that the reason Delilah colluded with the five Philistine rulers, who figuratively represented in our body five senses that determine the sphere of our carnal emotions, was to entice him to reveal to her where his strength lies and how to bind him in order to humble him, so that through his humility, she could receive grace from the Lord. As written:***

\*Бог гордым противится, а смиренным дает благодать. Итак, смиритесь под крепкую руку Божию, да вознесет вас в свое время (1.Пет.5:5,6).

***"GOD RESISTS THE PROUD, BUT GIVES GRACE TO THE HUMBLE." Therefore humble yourselves under the mighty hand of God, that He may exalt you in due time. (1 Peter 5:5-6).***

Суть этого смирения состояла в том, что Далида взяла серебро, у пяти владельцев Филистимских, которое представляло цену выкупа пяти чувств, от зависимости царствующего греха.

***The essence of this humility was that Delilah took the silver from the five Philistine rulers, which represented the price of the ransom of the five senses from depending on reigning sin.***

Так, как серебро, взятое Далидой, у пяти владельцев Филистимских – представляло собою образ залога нашего спасения, которое необходимо пустить в оборот, чтобы получить его в свою собственность, в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***Just as the silver taken by Delilah from the five Philistine rulers was an image of the deposit of our salvation, which must be put into circulation in order to receive it into your own property in the adoption of our body through the redemption of Christ.***

А посему, усыновление нашего тела, которое является призванием нашего нового человека – невозможно получить, без спасения нашей души, в сфере наших пяти чувств, во главе которых, призвана стоять разумная сфера нашей души, совместно со сферой нашей воли.

***And therefore, the adoption of our body, which is the calling of our new man, is impossible to receive without the salvation of our soul in the sphere of our five senses, at the head of which the rational sphere of our soul is called to stand, together with the sphere of our will.***

Исходя, же из того, что спасение нашей души, через которую мы призваны воздвигнуть державу жизни в нашем теле – является прерогативой нашего сокровенного человека. То, для того, чтобы наш новый человек, мог выполнить своё призвание – его необходимо связать, чтобы смирить его, с его же добровольного согласия.

***Proceeding from the fact that the salvation of our soul, through which we are called to erect the power of life in our body, is the prerogative of our innermost person, then in order for our new man to fulfill his calling - he must be tied up in order to be humbled, with his own voluntary consent.***

\*Ибо так говорит Высокий и Превознесенный, вечно Живущий, - Святый имя Его: Я живу на высоте небес и во святилище, и также с сокрушенными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных (Ис.57:15).

***For thus says the High and Lofty One Who inhabits eternity, whose name is Holy: "I dwell in the high and holy place, With him who has a contrite and humble spirit, To revive the spirit of the humble, And to revive the heart of the contrite ones. (Isaiah 57:15).***

Чтобы облечься в воскресение Христово – необходимо слаженная соработа всех трёх субстанций нашего естества, направленная для погружения крещением в смерть Господа Иисуса.

***In order to put on the resurrection of Christ it is necessary for the harmonious collaboration of all three substances of our nature, directed towards immersion by baptism into the death of the Lord Jesus.***

**А теперь**, рассмотрим развитие этого события, в котором представлены отношения, между Самсоном, представляющим нашего нового человека, и между Далидой, представляющей нашу душу.

***Now, let us consider the development of this event, which represents the relationship between Samson, representing our new man, and between Delilah, representing our soul.***

\*И сказала Далида Самсону: скажи мне, в чем великая сила твоя и чем связать тебя, чтобы усмирить тебя? Самсон сказал ей: если свяжут меня семью сырыми тетивами, которые не засушены, то я сделаюсь бессилен и буду, как и прочие люди.

И принесли ей владельцы Филистимские семь сырых тетив, которые не засохли, и она связала его ими. Между тем один скрытно сидел у нее в спальне. И сказала ему: Самсон! Филистимляне идут на тебя. Он разорвал тетивы, как разрывают нитку из пакли, когда пережжет ее огонь. И не узнана сила его (Суд.16:6-9).

***So Delilah said to Samson, "Please tell me where your great strength lies, and with what you may be bound to afflict you." And Samson said to her, "If they bind me with seven fresh bowstrings, not yet dried, then I shall become weak, and be like any other man."***

***So the lords of the Philistines brought up to her seven fresh bowstrings, not yet dried, and she bound him with them. Now men were lying in wait, staying with her in the room. And she said to him, "The Philistines are upon you, Samson!" But he broke the bowstrings as a strand of yarn breaks when it touches fire. So the secret of his strength was not known. (Judges 16:6-9).***

**Спальня Далиды**, представляющей образ нашей души – это место нашего отдыха во Христе, и место успокоения нашей души, в Боге.

***The bedroom of Delilah, representing the image of our soul, is the place of our rest in Christ and the place of consolation of our soul in God.***

\*Только в Боге успокаивается душа моя: от Него спасение мое. Только Он – твердыня моя, спасение мое, убежище мое: не поколеблюсь более. В Боге спасение мое и слава моя; крепость силы моей и упование мое в Боге (Пс.61:2,3,8).

***Truly my soul silently waits for God; From Him comes my salvation. He only is my rock and my salvation; He is my defense; I shall not be greatly moved. In God is my salvation and my glory; The rock of my strength, And my refuge, is in God. (Psalms 62:1,2,7).***

**Некто безымянный**, который скрытно сидел в спальне Далиды – представляет собою образ слова Божия, сокрытого в нашем сердце, которое призвано сохранять нашу душу от греха.

***Someone nameless, who was secretly sitting in Delilah's bedroom, is an image of the word of God hidden in our heart, which is designed to keep our soul from sin.***

\*В сердце моем сокрыл я слово Твое, чтобы не грешить пред Тобою (Пс.118:11).

***Your word I have hidden in my heart, That I might not sin against You. (Psalms 119:11).***

А теперь, наша душа, в образе Далиды, должна будет усвоить причину неотвеченных молитв, в которой она, пыталась утвердить обетование своего спасения, в усыновлении своего тела, искуплением Христовым. **Первая причина** неотвеченной молитвы Далиды, – выражена в семи сырых тетивах, которые не были засушены.

***And now, our soul in the image of Delilah, will need to understand the reason for unanswered prayers in which she tried to affirm the promise of her salvation in the adoption of her body through the redemption of Christ. The first reason for the unanswered prayer of Delilah – is comprised of seven fresh bowstrings that were not dried.***

В древние времена тетиву для стрельбы из лука, изготовляли из сухожилий животных и сыромятной кожи.

***In ancient times bowstrings for shooting an arrow were prepared from animal tendons and rawhide.***

В данном повествовании «7 тетив», представляет такой род полноты, в котором задействуются все имеющиеся у нас возможности, для вхождения в Царство Небесное.

***In this narration, the number "7" represents a kind of completeness in which all the possibilities we have are used to enter the Kingdom of Heaven.***

«От дней же Иоанна Крестителя доныне Царство Небесное силою берется, и употребляющие усилие восхищают его (Мф.11:12).

***And from the days of John the Baptist until now the kingdom of heaven suffers violence, and the violent take it by force. (Matthew 11:12).***

Сырая тетива – это тетива, которая ещё не совсем высохла, и не смотря на все, предпринимаемые нами усилия, она ещё не готова для своего прямого предназначения, чтобы быть помещённой и натянутой в оружие лука, для стрельбы, изострённых стрел, которые Бог, мог бы хранить в Своём колчане.

***And therefore, a fresh bowstring - is a bowstring that has not yet completely dried up, and despite all our efforts, it is not yet ready for its direct purpose, to be placed and pulled into a weapon for shooting sharpened arrows that God could keep in His quiver.***

\*Слушайте Меня, острова, и внимайте, народы дальние: Господь призвал Меня от чрева, от утробы матери Моей называл имя Мое; и соделал уста Мои как острый меч; тенью руки Своей покрывал Меня, и соделал Меня стрелою изостренною; в колчане Своем хранил Меня; и сказал Мне: Ты раб Мой, Израиль, в Тебе Я прославлюсь (Ис.49:1-3).

***"Listen, O coastlands, to Me, And take heed, you peoples from afar! The LORD has called Me from the womb; From the matrix of My mother He has made mention of My name. And He has made My mouth like a sharp sword; In the shadow of His hand He has hidden Me, And made Me a polished shaft; In His quiver He has hidden Me." "And He said to me, 'You are My servant, O Israel, In whom I will be glorified.' (Isaiah 49:1-3).***

Образ тетивы лука, из которого можно пускать, изострённые стрелы правосудия – это результат задействия всех разумных и волевых сил нашей души, предпринимаемой в исповедании правосудия, выраженного в плоде нашего чрева, в достоинстве Мафусала, прогоняющего смерть, который не останется в стыде, когда будет говорить с нашими врагами, в воротах наших уст.

***The image of a bowstring from which we can shoot sharpened arrows of justice - is the result of the action of all the rational and volitional forces of our soul, undertaken in the confession of justice, expressed in the fruit of our womb in the dignity of Methuselah, banishing death, who will not remain in shame when we speak to our enemies at the gates of our lips.***

\*Вот наследие от Господа: дети; награда от Него - плод чрева. Что стрелы в руке сильного, то сыновья молодые. Блажен человек, который наполнил ими колчан свой! Не останутся они в стыде, когда будут говорить с врагами в воротах (Пс.126:3-5).

***Behold, children are a heritage from the LORD, The fruit of the womb is a reward. Like arrows in the hand of a warrior, So are the children of one's youth. Happy is the man who has his quiver full of them; They shall not be ashamed, But shall speak with their enemies in the gate. (Psalms 127:3-5).***

Отсюда следует сделать вывод, что Святой Дух, предложив Далиде, устами Самсона, связать его семью сырыми тетивами, чтобы усмирить его, хотел её показать, что её понимание правосудия, в выполнении воли Божией для спасения её души, являются незрелыми, так как, не отвечают требованиям времени.

***Hence, it should be concluded that the Holy Spirit, inviting Delilah, through the mouth of Samson, to bind his family with fresh bowstrings in order to humble him, wanted to show her that her understanding of justice, in fulfilling the will of God for the salvation of her soul, is immature, since it did not meet the requirements of the time.***

**Следующая причина** неотвеченной молитвы Далиды, – выражена в новых веревках, которые не были в деле.

***The next reason for the unanswered prayer of Delilah – was expressed in new ropes that have never been used.***

\*И сказала Далида Самсону: вот, ты обманул меня и говорил мне ложь; скажи же теперь мне, чем связать тебя? Он сказал ей: если свяжут меня новыми веревками, которые не были в деле, то я сделаюсь бессилен и буду, как прочие люди.

Далида взяла новые веревки и связала его и сказала ему: Самсон! Филистимляне идут на тебя. Между тем один скрытно сидел в спальне. И сорвал он их с рук своих, как нитки (Суд.16:10-12).

***Then Delilah said to Samson, "Look, you have mocked me and told me lies. Now, please tell me what you may be bound with." So he said to her, "If they bind me securely with new ropes that have never been used, then I shall become weak, and be like any other man."***

***Therefore Delilah took new ropes and bound him with them, and said to him, "The Philistines are upon you, Samson!" And men were lying in wait, staying in the room. But he broke them off his arms like a thread. (Judges 16:10-12).***

В данном варианте, мы вновь встречаемся, с фразой: «между тем один скрытно сидел в спальне», что ещё раз подтверждает, что Далида, сокрыла в сердце своём слово Божие, чтобы не грешить.

***In this version, we again meet with the phrase: “men were lying in wait, staying in the room”, which once again confirms that Delilah hid the word of God in her heart so as not to sin.***

Практически, именно – это слово, сокрытое в нашем сердце, как раз и помогает нам, не унывать, и не отчаиваться, а неотступно и целеустремлённо продолжать искать истину, которая призвана связать, и смирить Самсона, от которого зависит жизнь Далиды.

***It is precisely this word hidden in our heart that helps us not to lose heart and not to despair, but to persistently and purposefully continue to seek the truth, which is designed to bind and humble Samson, on which Delilah's life depends.***

И, в данном случае, устами Самсона, Святой Дух, предложил Далиде связать Самсона, чтобы усмирить его, новыми верёвками, которые не были в деле или же, которыми ещё никого не связывали.

***And, in this case, through the mouth of Samson, the Holy Spirit invited Delilah to bind Samson in order to humble him with new ropes that were not in action or that had not yet tied anyone.***

Глагол «связать», на иврите означает:

Заключать завет; связать союзом.

Привязывать к виноградной лозе.

Измерять на соответствие оригинала.

Взвешивать на определение веса оригинала.

Испытывать чистоту золота, на отсутствие инородных вкраплений.

Определять свойство чистого вина, на отсутствие всяких примесей.

***The verb "to bind" in Hebrew means:***

***Make a covenant; tie an alliance.***

***Tie to the vine.***

***Measure against the original.***

***Weigh to determine the weight of the original.***

***Test the purity of gold, for the absence of foreign inclusions.***

***Determine the property of pure wine, for the absence of any impurities.***

А, под словом «верёвка», имеется в виду, льняная измерительная вервь, для измерения храма Божия, и находящихся в нём, что указывает на тот фактор, что льняная измерительная вервь – является истиной, последней инстанции.

***And, under the word "rope" is meant a linen measuring rope for measuring the temple of God and those in it, which indicates the fact that the linen measuring rope is the truth of the last resort.***

\*В видениях Божиих привел Он меня в землю Израилеву и поставил меня на весьма высокой горе, и на ней, с южной стороны, были как бы городские здания; и привел меня туда. И вот муж, которого вид как бы вид блестящей меди, и льняная вервь в руке его и трость измерения, и стоял он у ворот (Иез.40:2,3).

***In the visions of God He took me into the land of Israel and set me on a very high mountain; on it toward the south was something like the structure of a city. He took me there, and behold, there was a man whose appearance was like the appearance of bronze. He had a line of flax and a measuring rod in his hand, and he stood in the gateway. (Ezekiel 40:2-3).***

Когда же речь, заходит о новых верёвках, которые не были в деле, то имеется ввиду, что этими верёвками, ещё никого не измеряли, на соответствие оригинала, и никого ещё не связывали союзом, по той простой причине, что Слова Господни принятые в сердце – ещё не были очищены от земли в горниле, и семь раз переплавлены.

***When it comes to new ropes that were not in action, it means that no one has yet been measured with these ropes for compliance with the original, and no one has yet been tied with a union, for the simple reason that the Words of the Lord are accepted in the heart - have not yet been cleared of foreign inclusions in the furnace purified seven times.***

\*Слова Господни - слова чистые, серебро, очищенное от земли в горниле, семь раз переплавленное (Пс.11:7).

***The words of the LORD are pure words, Like silver tried in a furnace of earth, Purified seven times. (Psalms 12:6).***

Отсюда следует сделать вывод, что Святой Дух, предложив Далиде, устами Самсона, связать его новыми верёвками, чтобы усмирить его, хотел ей показать, что её способность, измерять себя в молитве, истиной слова, и утверждать завет, заключённый с Богом, не отвечает требованиям, установленным истиною Слова Божия.

***Hence, it should be concluded that the Holy Spirit, inviting Delilah, through the mouth of Samson, to bind him with new ropes in order to humble him, wanted to show her that her ability to measure herself in praye with the truth of the word, and to confirm the covenant made with God, does not answer requirements established by the truth of the Word of God.***

Потому, что она использовала в своей молитве, своё понимание слов завета, не очищенное от инородных вкраплений плоти. И, таким путём, представляла Богу, своё понимание воли Божией, полагая, что небеса, обязаны связать то, что она связала на земле.

***Because she used in her prayer her understanding of the words of the covenant, not cleansed of foreign inclusions of flesh. And, in this way, she presented to God her understanding of the will of God, believing that the heavens are obliged to bind what she bound on earth.***

\*Я говорю тебе: ты – Петр, и на сем камне Я создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют ее; и дам тебе ключи Царства Небесного: и что свяжешь на земле, то будет связано на небесах, и что разрешишь на земле, то будет разрешено на небесах (Мф.16:18,19).

***And I also say to you that you are Peter, and on this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it. And I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." (Matthew 16:18-19).***

Версия прямого перевода, последнего стиха, звучит более правдоподобно, в которой, не небеса, зависят от решения земли, а земля, зависит от решения небес.

***The direct translation version of the last verse sounds more believable, when it is not heaven that depends on the decision of the earth, but the earth depends on the decision of the heavens.***

«И что, ты свяжешь на земле то, что к тому времени будет связано на небесах, и что ты разрешишь на земле то, что к тому времени, будет разрешено на небесах».

***"And what you will bind on earth by that time will be bound in heaven, and what you will loose on earth that time will be loosed in heaven."***

Другими словами говоря – новые верёвки, которыми Далида связала Самсона, призваны были показать ей, что её молитва, ещё не отвечает требованиям истины. А посему, причина неотвеченной молитвы, находилась в Далиде, а не в Боге, Который бодрствует над Словом Своим, в храме нашего тела, чтобы Оно скоро исполнилось.

***In other words, the new ropes with which Delilah tied Samson were designed to show her that her prayer did not yet meet the requirements of the truth. And therefore, the reason for the unanswered prayer was in Delilah, and not in God, who watches over His Word in the temple of our body, so that It will soon be fulfilled.***

**Следующая причина** неотвеченной молитвы Далиды, которую мы рассматриваем, в достоинстве нашей души, не смотря на то, что мы сокрыли в сердце своём слово Божие, чтобы не грешить – выражена в следующем диалоге Далиды, с Самсоном.

***The next reason for Delilah's unanswered prayer, which we consider is in the dignity of our soul, despite the fact that we have hidden the word of God in our hearts so as not to sin - is expressed in the following dialogue between Delilah and Samson.***

\*И сказала Далида Самсону: все ты обманываешь меня и говоришь мне ложь; скажи мне, чем бы связать тебя? Он сказал ей: если ты воткешь семь кос головы моей в ткань и прибьешь ее гвоздем к ткальной колоде. И прикрепила их к колоде, и сказала ему: Филистимляне идут на тебя, Самсон! Он пробудился от сна своего и выдернул ткальную колоду вместе с тканью (Суд.16:13,14).

***Delilah said to Samson, "Until now you have mocked me and told me lies. Tell me what you may be bound with." And he said to her, "If you weave the seven locks of my head into the web of the loom"— So she wove it tightly with the batten of the loom, and said to him, "The Philistines are upon you, Samson!" But he awoke from his sleep, and pulled out the batten and the web from the loom. (Judges 16:13-14).***

Из имеющегося диалога следует, что Далида, представляющая образ нашей души, имела в своей собственности, ткацкий станок, на котором она ткала себе одежды. А посему, ткацкий станок образно – представляет наши уста, призванные ткать себе одежды – путём исповедания веры своего сердца, в оправдание по благодати Божией, во Христе Иисусе.

***From the existing dialogue it follows that Delilah, representing the image of our soul, owned a loom on which she weaved clothes. And therefore, the loom figuratively represents our lips, called upon to weave clothes for ourselves - by confessing the faith of our heart in justification by the grace of God, in Christ Jesus.***

\*Ибо если устами твоими будешь исповедывать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог воскресил Его из мертвых, то спасешься, потому что сердцем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасению. Ибо Писание говорит: всякий, верующий в Него, не постыдится (Рим.10:9-11).

***that if you confess with your mouth the Lord Jesus and believe in your heart that God has raised Him from the dead, you will be saved. For with the heart one believes unto righteousness, and with the mouth confession is made unto salvation. For the Scripture says, "WHOEVER BELIEVES ON HIM WILL NOT BE PUT TO SHAME." (Romans 10:9-11).***

Семь кос головы Самсона – это бесчестье, которое он носил на своей голове, в предмете злословия, злословящих Бога.

***The seven braids of Samson's head is the dishonor that he wore on his head, in the subject of backbiting, cursing God.***

\*Не сама ли природа учит вас, что если муж растит волосы, то это бесчестье для него (1.Кор.11:14).

***Does not even nature itself teach you that if a man has long hair, it is a dishonor to him? (1 Corinthians 11:14).***

Такое состояние, назарей Божий, может испытывать только в одном случае, когда представляет интересы Христа, живущего в своём сердце, в поступках совершенной воли Бога.

***Such a state the Nazarene of God can experienceonly in one case, when he represents the interests of Christ, who lives in his heart, in the actions of the perfect will of God.***

\*Да не постыдятся во мне все, надеющиеся на Тебя, Господи, Боже сил. Да не посрамятся во мне ищущие Тебя, Боже Израилев, ибо ради Тебя несу я поношение, и бесчестием покрывают лице мое.

Чужим стал я для братьев моих и посторонним для сынов матери моей, ибо ревность по доме Твоем снедает меня, и злословия злословящих Тебя падают на меня; и плачу, постясь душею моею, и это ставят в поношение мне (Пс.68:7-11).

***Let not those who wait for You, O Lord GOD of hosts, be ashamed because of me; Let not those who seek You be confounded because of me, O God of Israel. Because for Your sake I have borne reproach; Shame has covered my face. I have become a stranger to my brothers, And an alien to my mother's children;***

***Because zeal for Your house has eaten me up, And the reproaches of those who reproach You have fallen on me. When I wept and chastened my soul with fasting, That became my reproach. (Psalms 69:6-10).***

Отсюда следует, что Святой Дух, устами Самсона, хотел показать Далиде, в достоинстве нашей души, что причина её неотвеченной молитвы, состоит в том, что она, вместо того, чтобы облечь себя во Христа, чтобы оправдаться верою, пребывающей в своём сердце, пыталась оправдать себя злословием, злословящих Бога.

***It follows that the Holy Spirit, through the mouth of Samson, wanted to show Delilah, in the dignity of our soul, that the reason for her unanswered prayer is that, instead of clothing herself in Christ in order to be justified by faith abiding in her heart, she tried to justify herself by slander, reproaching God.***

Следует разуметь, что гонение за истину, является блаженством, только в том случае, когда оно не используется нами, как предмет нашего оправдания пред Богом. Как написано:

***It should be understood that persecution for the truth is bliss only when it is not used by us as the subject of our justification before God. As written:***

\*И если я раздам все имение мое и отдам тело мое на сожжение, а любви не имею, нет мне в том никакой пользы (1.Кор.13:3).

***And though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, but have not love, it profits me nothing. (1 Corinthians 13:3).***

Отсюда следует сделать вывод, что Святой Дух, предложив Далиде, устами Самсона, воткать семь кос головы его в ткань, и прибить ее гвоздем к ткальной колоде, чтобы усмирить его - хотел ей показать, что её способность, облекать себя в праведность веры, не отвечает требованиям, установленным истиною Слова Божия.

***Hence, it should be concluded that the Holy Spirit, inviting Delilah, through the mouth of Samson, to stick the seven braids of his head into the weave, and nail it to a loom in order to humble him - wanted to show her that her ability to clothe herself in the righteousness of faith was not meeting the requirements established by the truth of the Word of God.***

Потому, что праведность веры обретается, нашим пребыванием во Христе, когда Он, несёт за нас ответственность пред Богом и представляет Собою нашу праведность пред Богом.

***Because the righteousness of faith is acquired by our abiding in Christ, when He bears responsibility for us before God and represents our righteousness before God.***

А, не тогда, когда мы несём ответственность пред Богом, за Христа, пребывающего в нас, и злословия, злословящих Его, носим на нашей голове в семи косах. А посему:

***And, not when we are responsible before God for Christ who abides in us, and the curses that revile Him, we wear on our head in seven braids. And therefore:***

Когда наша душа, в образе Далиды, усвоила причину неотвеченной молитвы, показанной ей в трёх функциях, в которых она, путём исповедания, пыталась утвердить обетование своего спасения, в усыновлении своего тела, искуплением Христовым, которое:

***When our soul, in the image of Delilah, assimilated the reason for the unanswered prayer shown to her in three functions, in which she, through confession, tried to affirm the promise of her salvation, in the adoption of her body, through the redemption of Christ, which:***

**1.** Не отвечало требованиям правильного времени, совершать правосудие Бога, в предмете семи сырых тетив, которые ещё не высохли, а, следовательно, и не готовы были, чтобы разрушить державу смерти, в своём теле, изострённою стрелою.

***1. Did not meet the requirements of the right time to administer the justice of God, in the subject of seven fresh bowstrings, which had not yet dried up, and, therefore, were not ready to destroy the power of death in their body, with a sharp arrow.***

**2.** Не отвечало требованиям истины, неочищенной от инородных вкраплений плоти, в предмете новых верёвок, которые не способны были утвердить завет, заключённый с Богом, чтобы измерить самого себя, на предмет послушания своей веры, Вере Божией.

2***. Did not meet the requirements of the truth, uncleansed of foreign inclusions of flesh, in the subject of new ropes, which were not able to confirm the covenant made with God in order to measure oneself, for the subject of obedience of one's faith to the Faith of God.***

**3.** Не отвечало требованиям праведности, в предмете семи кос Самсона, вотканных в ткань, которые были неспособны, и не призваны утверждать, имеющуюся у неё праведность, которая была сокрыта в её спальне, в достоинстве слова Божия, которое было от неё утаено.

***3. Did not meet the requirements of righteousness, in the subject of the seven braids of Samson, woven into the cloth, which were incapable, and were not called to affirm the righteousness that she had, which was hidden in her bedroom, in the dignity of the word of God, which was hidden from her.***

**А посему**, после трёх, усвоенных ею неудачных попыток, получить откровение, в чём заключалась сила Самсона, и как связать его, чтобы усмирить его, Святой Дух, устами Самсона, наконец-то открыл ей эту тайну, которой она и немедленно воспользовалась.

***And therefore, after three unsuccessful attempts she had learned to receive revelation, what was Samson's power and how to bind him in order to pacify him, the Holy Spirit, through the lips of Samson, finally revealed this secret to her, which she immediately used.***

\*И сказала Далида Самсону: как же ты говоришь: "люблю тебя", а сердце твое не со мною? вот, ты трижды обманул меня, и не сказал мне, в чем великая сила твоя. И как она словами своими тяготила его всякий день и мучила его, то душе его тяжело стало до смерти.

И он открыл ей все сердце свое, и сказал ей: бритва не касалась головы моей, ибо я назарей Божий от чрева матери моей; если же остричь меня, то отступит от меня сила моя; я сделаюсь слаб и буду, как прочие люди. Далида, видя, что он открыл ей все сердце свое,

Послала и звала владельцев Филистимских, сказав им: идите теперь; он открыл мне все сердце свое. И пришли к ней владельцы Филистимские и принесли серебро в руках своих.

И усыпила его Далида на коленях своих, и призвала человека, и велела ему остричь семь кос головы его. И начал он ослабевать, и отступила от него сила его. Она сказала: Филистимляне идут на тебя, Самсон! Он пробудился от сна своего, и сказал: пойду, как и прежде, и освобожусь. А не знал, что Господь отступил от него (Суд.16:15-20).

***Then she said to him, "How can you say, 'I love you,' when your heart is not with me? You have mocked me these three times, and have not told me where your great strength lies." And it came to pass, when she pestered him daily with her words and pressed him, so that his soul was vexed to death,***

***that he told her all his heart, and said to her, "No razor has ever come upon my head, for I have been a Nazirite to God from my mother's womb. If I am shaven, then my strength will leave me, and I shall become weak, and be like any other man."***

***When Delilah saw that he had told her all his heart, she sent and called for the lords of the Philistines, saying, "Come up once more, for he has told me all his heart." So the lords of the Philistines came up to her and brought the money in their hand.***

***Then she lulled him to sleep on her knees, and called for a man and had him shave off the seven locks of his head. Then she began to torment him, and his strength left him. And she said, "The Philistines are upon you, Samson!" So he awoke from his sleep, and said, "I will go out as before, at other times, and shake myself free!" But he did not know that the LORD had departed from him. (Judges 16:15-20).***

Практически, когда Бог отступил от Самсона, в лице нашего сокровенного человека – наступило время, соответствующее образу времени, выраженному в прилежном и благоговейном борении в молитве, на территории Гефсиманского сада, в котором мы призваны согласиться с совершенной волей Бога.

***When God departed from Samson, in the face of our innermost man, the time came, corresponding to the image of the time expressed in diligent and reverent struggle in prayer, on the territory of the Garden of Gethsemane, in which we are called to agree with the perfect will of God.***

Именно, наш сокровенный человек, в лице Самсона – призван во Христе Иисусе, повести нашу душу, со всеми её обитателями, на крещение в смерть Господа Иисуса, чтобы разрушить державу смерти в нашем теле, в разбитых скрижалях завета.

***Our innermost man, in the face of Samson, is called in Christ Jesus, to lead our soul, with all its inhabitants, to the baptism into the death of the Lord Jesus, in order to destroy the power of death in our body, in the broken tablets of the covenant.***

Дабы получить право, в новых скрижалях завета, воздвигнуть нашу душу, воскресением Иисуса, в новом для неё качестве, в которой она – станет собственностью Бога, и получит возможность, быть положенной во Святилище, рядом с золотым ковчегом завета.

***In order to receive the right, in the new tablets of the covenant, to erect our soul, by the resurrection of Jesus, in a new quality for her, in which she will become the property of God and will receive the opportunity to be placed in the Sanctuary, next to the golden ark of the covenant.***

\*Филистимляне взяли его и выкололи ему глаза, привели его в Газу и оковали его двумя медными цепями, и он молол в доме узников (Суд.16:21).

***Then the Philistines took him and put out his eyes, and brought him down to Gaza. They bound him with bronze fetters, and he became a grinder in the prison. (Judges 16:21).***

Филистимляне, выколов Самсону глаза, привели его в Газу, в которой он, незадолго до этого, вырвал городские ворота Газы, с косяками и запором, и отнёс их на вершину, по пуи к Хеврону.

***The Philistines, gouging out Samson's eyes, brought him to Gaza, in which, shortly before that, he tore out the city gates of Gaza with the doorposts, and carried them to the top, on the way to Hebron.***

Именно в Газе, лишённой своих ворот – находился храм Дагона, которому поклонялись все Филистимляне, в лице нечестивых помышлений, и растлевающих желаний, живущих в нашем теле.

***It was in Gaza, devoid of its gates, that the temple of Dagon was located, which was worshiped by all the Philistines, in the face of wicked thoughts and corrupting desires that live in our body.***

Выколов Самсону глаза, и приведя его в Газу, Филистимляне оковали его двумя медными цепями, и он молол в доме узников.

***They gouged out Samson's eyes, and leading him to Gaza, the Philistines bound him with two bronze fetters, and he was a grinder in prison.***

При этом не будем забывать, чтобы наш сокровенный человек, пребывающий во Христе Иисусе, обрёл достоинства Господа Иисуса – его необходимо было лишить зрения, чтобы он не мог видеть, что творят Филистимляне, живущие в его теле. Потому, что:

***At the same time, let us not forget that for our innermost man, abiding in Christ Jesus, to acquire the dignity of the Lord Jesus - he had to be deprived of his sight so that he could not see what the Philistines living in his body were doing. Because:***

Только ослепнув для того, чтобы не видеть, что творят Филистимляне, живущие в его теле – он мог теперь ясно видеть, что намеривается творить Бог, в его теле, и каким путем, Он намеривается, разрушить в его теле державу смерти, чтобы ниспровергнуть Филистимлян, в лице нечестивых мыслей, и растлевающих желаний, в преисподнюю.

***Only having blinded in order not to see what the Philistines living in his body were doing - he could now clearly see what God intends to do in his body, and in what way He intends to destroy the power of death in his body in order to overthrow the Philistines in the face of wicked thoughts and corrupting desires, to the underworld.***

\*Слушайте, глухие, и смотрите, слепые, чтобы видеть. Кто так слеп, как раб Мой, и глух, как вестник Мой, Мною посланный? Кто так слеп, как возлюбленный, так слеп, как раб Господа? Ты видел многое, но не замечал; уши были открыты, но не слышал. Господу угодно было, ради правды Своей, возвеличить и прославить закон (Ис.42:18-21).

***"Hear, you deaf; And look, you blind, that you may see. Who is blind but My servant, Or deaf as My messenger whom I send? Who is blind as he who is perfect, And blind as the LORD's servant? Seeing many things, but you do not observe; Opening the ears, but he does not hear." The LORD is well pleased for His righteousness' sake; He will exalt the law and make it honorable. (Isaiah 42:18-21).***

Практически – Святой Дух, через Самсона, в лице нашего сокровенного человека, чтобы спасти Далиду, в лице нашей души, от Филистимлян, живущих в нашем теле – призван был добровольно умереть, вместе с Филистимлянами в смерти Господа Иисуса.

***Basically - the Holy Spirit, through Samson, in the face of our innermost man, in order to save Delilah, in the face of our soul, from the Philistines living in our body - was called to die voluntarily, together with the Philistines, in the death of the Lord Jesus.***

Только таким путём, Самсон мог дать Богу основание, оживить свой дух, вместе со своей душою, но уже без Филистимлян.

***Only in this way, Samson could give God a foundation to revive his spirit, together with his soul, but already without the Philistines.***

\*Ибо так говорит Высокий и Превознесенный, вечно Живущий, - Святый имя Его: Я живу на высоте небес и во святилище, и также с сокрушенными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных (Ис.57:15).

***For thus says the High and Lofty One Who inhabits eternity, whose name is Holy: "I dwell in the high and holy place, With him who has a contrite and humble spirit, To revive the spirit of the humble, And to revive the heart of the contrite ones. (Isaiah 57:15).***

**Две медные цепи**, на руках Самсона, представляющего нашего сокровенного человека – это право, дающее способность нашей душе, судить самого себя в границах, установленного Богом закона, запечатлённого, на двух скрижалях нашей совести.

***Two bronze fetters, on the hands of Samson, representing our innermost man - this is the right that gives our soul the ability to judge ourselves within the boundaries of the law established by God, sealed on two tablets of our conscience.***

\*Ибо если бы мы судили сами себя, то не были бы судимы (1.Кор.11:31).

***For if we would judge ourselves, we would not be judged. (1 Corinthians 11:31).***

Чтобы судить себя, в соответствии требований, установленного Богом закона, пребывающего в нашем теле, в достоинстве двух медных цепей – необходимо быть связанным этим законом:

***To judge yourself, in accordance with the requirements of the law established by God, which is in our body, in the dignity of two bronze fetters, it is necessary to be bound by this law:***

Что на практике означает - постоянно иметь этот закон пред очами своего духа, и своего разума, взирать на этот закон с трепетом, и обуздывать свою волю, совершенное волей Бога.

***Which in practice means - to constantly have this law in front of the eyes of your spirit and your mind, look at this law with trembling, and bridle your will with the perfect will of God.***

\*Посему, облекая себя, в начальство учения Христова, поспешим к совершенству; и не станем снова полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога, учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном (Ев.6:1,2).

***Therefore, leaving the discussion of the elementary principles of Christ, let us go on to perfection, not laying again the foundation of repentance from dead works and of faith toward God, of the doctrine of baptisms, of laying on of hands, of resurrection of the dead, and of eternal judgment. (Hebrews 6:1-2).***

**Приведя** ослеплённого Самсона в Газу, и оковав его двумя медными цепями, они поместили его в дом узников, и он молол в доме узников.

***Having brought the blinded Samson to Gaza, and having bound him with two bronze fetters they placed him in the prisoners house, and he ground in the prisoners' house.***

**1.** **Дом узников**, в котором Самсон молол муку, представляет собою образ, заключения под стражею закона, в котором нам надлежит, во Христе Иисусе – законом, умереть для закона, чтобы осудить, царствующий грех, живущий в нашей плоти, в лице ветхого человека.

***1. The house of prisoners, in which Samson grinded flour, is an image of imprisonment under the guard of the law, in which it is necessary for us, in Christ Jesus – with the law, to die to the law in order to condemn the reigning sin living in our flesh, in the face of the old man.***

\*Писание всех заключило под грехом, дабы обетование верующим дано было по вере в Иисуса Христа. А до пришествия веры мы заключены были под стражею закона, до того времени, как надлежало открыться вере (Гал.3:22,23).

***But the Scripture has confined all under sin, that the promise by faith in Jesus Christ might be given to those who believe. But before faith came, we were kept under guard by the law, kept for the faith which would afterward be revealed. (Galatians 3:22-23).***

**2.** **Дом узников**, в котором Самсон молол муку, представляет собою образ, в котором Бог, проводит нас под Жезлом Своих Уст, чтобы ввести нас в узы завета, утверждающие смерть Господа Иисуса, в нашем теле, чтобы выделить из его среды, мятежников и непокорных, в лице нечестивых Филистимлян.

***2. The house of prisoners, in which Samson grinded flour, is an image in which God guides us under the Rod of His Mouth in order to lead us into the bonds of the covenant, confirming the death of the Lord Jesus, in our body, in order to separate from his midst, rebels and rebellious, in the face of the wicked Philistines.***

\*И проведу вас под жезлом и введу вас в узы завета. И выделю из вас мятежников и непокорных Мне. Из земли пребывания их выведу их, но в землю Израилеву они не войдут, и узнаете, что Я Господь (Иез.20:37,38).

***"I will make you pass under the rod, and I will bring you into the bond of the covenant; I will purge the rebels from among you, and those who transgress against Me; I will bring them out of the country where they dwell, but they shall not enter the land of Israel. Then you will know that I am the LORD. (Ezekiel 20:37-38).***

**По прохождении** некоторого времени, волосы Самсона в доме узников, стали расти, где они были острижены, что дало основание Святому Духу, возвратить Самсона в достоинство и полномочия назарея, в котором злословия, злословящих Бога, могли бы вновь падать на его.

***After some time passed, Samson's hair in the prisoner's house began to grow, where they were cut, which gave the basis for the Holy Spirit, to return Samson to the dignity and authority of the Nazarene, in which the backbiting, cursing God, could again fall on him.***

Именно в это время, владельцы Филистимские собрались, чтобы принести великую жертву Дагону, богу своему, и повеселиться, и сказали: бог наш предал Самсона, врага нашего, в руки наши.

***It was at this time that the rulers of the Philistines gathered to make a great sacrifice to Dagon, their god, and to have fun, and said: Our god has delivered Samson our enemy into our hands.***

\*Между тем волосы на голове Самсона начали расти, где они были острижены. Владельцы Филистимские собрались, чтобы принести великую жертву Дагону, богу своему, и повеселиться, и сказали: бог наш предал Самсона, врага нашего, в руки наши.

Также и народ, видя его, прославлял бога своего, говоря: бог наш предал в руки наши врага нашего и опустошителя земли нашей, который побил многих из нас. И когда развеселилось сердце их, сказали: позовите Самсона, пусть он позабавит нас.

И призвали Самсона из дома узников, и он забавлял их, и поставили его между столбами. И сказал Самсон отроку, который водил его за руку: подведи меня, чтобы ощупать мне столбы, на которых утвержден дом, и прислониться к ним. Дом же был полон мужчин и женщин;

Там были все владельцы Филистимские, и на кровле было до трех тысяч мужчин и женщин, смотревших на забавляющего их Самсона (Суд.16:22-27).

***However, the hair of his head began to grow again after it had been shaven. Now the lords of the Philistines gathered together to offer a great sacrifice to Dagon their god, and to rejoice. And they said: "Our god has delivered into our hands Samson our enemy!"***

***When the people saw him, they praised their god; for they said: "Our god has delivered into our hands our enemy, The destroyer of our land, And the one who multiplied our dead."***

***So it happened, when their hearts were merry, that they said, "Call for Samson, that he may perform for us." So they called for Samson from the prison, and he performed for them. And they stationed him between the pillars.***

***Then Samson said to the lad who held him by the hand, "Let me feel the pillars which support the temple, so that I can lean on them." Now the temple was full of men and women. All the lords of the Philistines were there—about three thousand men and women on the roof watching while Samson performed. (Judges 16:22-27).***

Наконец-то Филистимляне, совершили опрометчивый поступок, приведя Самсона, в дом своего бога Дагона.

***Finally, the Philistines committed a rash act, bringing Samson to the house of their god Dagon.***

\*И воззвал Самсон к Господу и сказал: Господи Боже! вспомни меня и укрепи меня только теперь, о Боже! чтобы мне в один раз отмстить Филистимлянам за два глаза мои. И сдвинул Самсон с места два средних столба, на которых утвержден был дом, упершись в них,

В один правою рукою своею, а в другой левою. И сказал Самсон: умри, душа моя, с Филистимлянами! И уперся всею силою, и обрушился дом на владельцев и на весь народ, бывший в нем.

И было умерших, которых умертвил Самсон при смерти своей, более, нежели сколько умертвил он в жизни своей (Суд.16:28-30).

***Then Samson called to the LORD, saying, "O Lord GOD, remember me, I pray! Strengthen me, I pray, just this once, O God, that I may with one blow take vengeance on the Philistines for my two eyes!" And Samson took hold of the two middle pillars which supported the temple, and he braced himself against them, one on his right and the other on his left.***

***Then Samson said, "Let me die with the Philistines!" And he pushed with all his might, and the temple fell on the lords and all the people who were in it. So the dead that he killed at his death were more than he had killed in his life. (Judges 16:28-30).***

Под образом дома Дагона, которому поклонялись Филистимляне – являлась в нашем теле, держава смерти, в лице ветхого человека, представляющего программное устройство, падшего херувима, производителя греха, в лице наших необрезанных мыслей и желаний.

***Under the image of the house of Dagon, whom the Philistines worshiped, the power of death appeared in our body, in the face of the old man, representing the programmable device of the fallen cherub, the producer of sin, in the face of our uncircumcised thoughts and desires.***

Отсюда следует, что разрушить дом Дагона в своём теле – это низвергнуть из нашего тела ветхого человека, с делами его.

***Hence it follows that to destroy the house of Dagon in your body is to cast out of our body the old man, with his deeds.***

Под образом отрока, который водил за руку Самсона и подвёл его к двум столбам, на которых утверждался храм Дагона – следует разуметь образ Святого Духа, Которым он подобно Христу, принес себя во Христе Иисусе, непорочного Богу, чтобы очистить своё тело, от необрезанных мыслей и желаний души.

***By the image of the youth who led Samson by the hand and brought him to the two pillars on which the temple of Dagon was established - one should understand the image of the Holy Spirit, with which he, like Christ, brought himself in Christ Jesus to the immaculate God, in order to cleanse his body from uncircumcised thoughts and the desires of the soul.***

\*Ибо если кровь тельцов и козлов и пепел телицы, через окропление, освящает оскверненных, дабы чисто было тело, то кольми паче Кровь Христа, Который Духом Святым принес Себя непорочного Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному! (Ев.9:13,14).

***For if the blood of bulls and goats and the ashes of a heifer, sprinkling the unclean, sanctifies for the purifying of the flesh, how much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without spot to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God? (Hebrews 9:13-14).***

В смерти Самсона, представляющего нашего сокровенного человека, представлен образ Сына Божия, разрушающего исповеданиями веры Самсона, дом Дагона, представляющего дела диавола в нашем теле.

***In the death of Samson, representing our innermost man, the image of the Son of God is presented, destroying by confessions of faith Samson, the house of Dagon, representing the devil's deeds in our body.***

\*А как дети причастны плоти и крови, то и Он также воспринял оные, дабы смертью лишить силы имеющего державу смерти, то есть диавола, и избавить тех, которые от страха смерти через всю жизнь были подвержены рабству. Ибо не Ангелов восприемлет Он, но восприемлет семя Авраамово (Ев.2:14-16).

***Inasmuch then as the children have partaken of flesh and blood, He Himself likewise shared in the same, that through death He might destroy him who had the power of death, that is, the devil, and release those who through fear of death were all their lifetime subject to bondage. For indeed He does not give aid to angels, but He does give aid to the seed of Abraham. (Hebrews 2:14-16).***

Однако лишить силы имеющего державу смерти, в нашем теле, Сын Божий мог, только через, нерукотворное обрезание Самсона, представляющего нашего сокровенного человека.

***However, the Son of God could deprive the power of the one who has the power of death in our body, only through the miraculous circumcision of Samson, who represents our innermost man.***

\*В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым; быв погребены с Ним в крещении, в Нем вы и совоскресли верою в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, и вас, которые были мертвы во грехах

И в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним, простив нам все грехи, истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол.2:11-15).

***In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in baptism, in which you also were raised with Him through faith in the working of God, who raised Him from the dead.***

***And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us.***

***And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:11-15).***

Следует разуметь, что когда через наставление в вере, мы возрождаемся от семени слова истины, наш возрождённый от Бога дух, не имеет на себе знамение обрезания, которое является заветом твёрдым, вечным и непреложным, между Богом и нами.

***It should be understood that when, through instruction in faith, we are reborn from the seed of the word of truth, our spirit born again from God does not bear the sign of circumcision, which is a firm, eternal and immutable covenant between God and us.***

Точно так же, когда в Израиле рождался младенец мужеского пола – он не имел на теле своём печати праведности, состоящей в обрезании. И только на восьмой день, когда обрезывали младенца, он образно получал печать праведности, которая на его теле, в знаке обрезания, служила заветом между младенцем и Богом. И, таким образом, приобщала его к обществу избранного Богом народа.

***Likewise, when a male baby was born in Israel, he did not have the seal of righteousness in circumcision on his body. And only on the eighth day, when the baby was circumcised, he figuratively received the seal of righteousness, which on his body, in the sign of circumcision, served as a covenant between the baby and God. And thus, introduced him to the heritage of the people chosen by God.***

\*И сказал Бог Аврааму: ты же соблюди завет Мой, ты и потомки твои после тебя в роды их. Сей есть завет Мой, который вы должны соблюдать между Мною и между вами и между потомками твоими после тебя: да будет у вас обрезан весь мужеский пол;

Обрезывайте крайнюю плоть вашу: и сие будет знамением завета между Мною и вами. Восьми дней от рождения да будет обрезан у вас в роды ваши всякий младенец мужеского пола, рожденный в доме и купленный за серебро у какого-нибудь иноплеменника, который не от твоего семени. Непременно да будет обрезан

Рожденный в доме твоем и купленный за серебро твое, и будет завет Мой на теле вашем заветом вечным. Необрезанный же мужеского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего, ибо он нарушил завет Мой (Быт.17:9-14).

***And God said to Abraham: "As for you, you shall keep My covenant, you and your descendants after you throughout their generations. This is My covenant which you shall keep, between Me and you and your descendants after you:***

***Every male child among you shall be circumcised; and you shall be circumcised in the flesh of your foreskins, and it shall be a sign of the covenant between Me and you. He who is eight days old among you shall be circumcised, every male child in your generations, he who is born in your house or bought with money from any foreigner who is not your descendant.***

***He who is born in your house and he who is bought with your money must be circumcised, and My covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant. And the uncircumcised male child, who is not circumcised in the flesh of his foreskin, that person shall be cut off from his people; he has broken My covenant." (Genesis 17:9-14).***

Таким образом – нерукотворное обрезание нашего нового человека –является разрушением державы смерти в нашем теле, что даёт Богу основание, воздвигнуть не месте разрушенной державы смерти – державу нетления, и облечь наше тело в жемчуг нетления.

***Thus, the circumcision made without hands of our new man is the destruction of the power of death in our body, which gives God a reason to erect in the place of the destroyed power of death - the power of imperishability, and clothe our body in pearls of imperishability.***

***Повторение Сентябрь 24, 2021 – Пятница 7:00 рм***